



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

# TRATADO DE LIBRE COMERCIO COLOMBIA- ASOCIACIÓN EUROPEA DE LIBRE COMERCIO AELC o EFTA Suiza y Liechtenstein 2011-2014



Bogotá, Mayo de 2014



## CONTENIDO

1. Información general sobre la Asociación Europea de Libre Comercio, AELC.
2. Antecedentes de la negociación y contenido el Acuerdo
3. Relaciones comerciales bilaterales.
4. Principales logros obtenidos por Colombia con el Acuerdo de Libre Comercio.
5. Oportunidades que ofrece el Acuerdo de Libre Comercio
6. Como acceder a la información del Acuerdo Comercial.



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

# **1. Información General sobre la Asociación Europea de Libre Comercio- AELC**



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

La Asociación Europea de Libre Comercio en  
cifras



Población total, **13'449.030 habitantes**



Índice de Competitividad Global (ICG):  
**1º. Suiza; 11º. Noruega; 31º. Islandia**



✓ **3º. exportador** y **4º. importador** de  
bienes a nivel mundial.

✓ **3º.** en el comercio mundial de  
servicios.

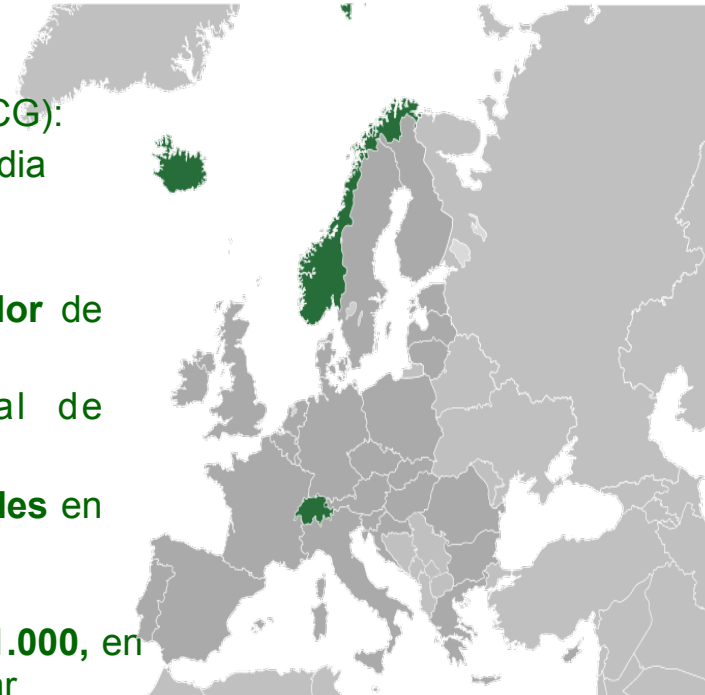
✓ Uno de los mercados **más grandes** en  
materia de flujos de inversión.



PIB per Cápita superior a **USD \$51.000**, en  
el ranking mundial ocupa el **4º.** lugar



El PIB de los países AELC ocupa el **10º.**  
lugar en el ranking mundial: **USD \$**  
**1.149.245.336 millones**



**SUIZA**

**LIECHTENSTEIN**

**NORUEGA**

**ISLANDIA**



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## **2. Antecedentes de la negociación y contenido el Acuerdo**



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

Tratado de Libre Comercio  
Colombia – AELC  
*Datos Generales*



**Quando se negoció?**  
17 de Mayo 2006 en  
Berna-Suiza. Cinco rondas

**Quando se aprobó?**  
25 de Noviembre 2008 en  
Ginebra-Suiza.

**Quando entró en vigor?**  
1 Julio 2011, con Suiza y  
Liechtenstein.

**El Parlamento islandés aprobó el pasado 15 de mayo el Acuerdo de AELC con Colombia, lo que sigue son las formalidades de rigor para que entre en vigencia. Es posible que antes que culmine el año lo apruebe Noruega.**



**BENEFICIOS**

1

**Ampliación de mercados**

Para el gobierno colombiano es prioritario fortalecer el acceso de nuestras exportaciones con mayor valor agregado a mercados como el de los países de la AELC, que se caracterizan por su alto nivel adquisitivo

2

**Expansión y  
diversificación de  
inversiones**

Es de gran interés para nuestro país potenciar la expansión y la diversificación de las inversiones de los países miembros de la AELC en Colombia

3

**Fortalecimiento y  
ampliación de lazos  
de integración con  
países de Europa**

Colombia y los Estados AELC comparten un decidido interés en fortalecer los lazos económicos, de inversión y de cooperación.



**CONTENIDO EN RESUMEN**

1

**Acceso de mercancías**

Agrícolas, No agrícolas, Reglas de Origen, Administración Aduanera y Facilitación de Comercio, Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, Obstáculos Técnicos al Comercio y Medidas de Defensa Comercial

2

**Servicios e Inversión**

Comercio de Servicios, Movimiento de Personas Naturales, Proveedores de Servicios, Telecomunicaciones, Servicios Financieros, Inversión y Comercio Electrónico

3

**Temas transversales**

Propiedad Intelectual, Contratación Pública, Política de Competencia, Cooperación en materia de Fortalecimiento de Capacidades Comerciales y Solución de Diferencias





**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## Tratado de Libre Comercio Colombia – AELC *Bienes industriales- Resultados*

### EXPORTACIÓN

- ✓ AELC otorga desgravación inmediata para todos los productos industriales originarios de Colombia.
- ✓ Acceso real a los países de AELC con disposiciones en materia de eliminación de barreras a las importaciones y exportaciones, disciplinas en Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (MSF), Obstáculos Técnicos al Comercio (OTC), licencias y cargas administrativas.
- ✓ Mantenimiento del uso de regímenes especiales de importación y exportación y Zonas Francas por parte de Colombia, para obtener los beneficios del Acuerdo.
- ✓ Mantenimiento de política de bienes usados: Posibilidades de comercio para remanufacturados de bienes de capital y metalmecánica que puede desarrollarse en el país - AELC no tiene restricciones al ingreso de estos bienes.

### IMPORTACIÓN

- ✓ Colombia otorga plazos razonables, al desgravar el 85,7% del comercio una vez entre en vigor el Acuerdo, alcanzando el 98,3% en 5 años y el restante en 10 años.
- ✓ Mantenimiento de política de bienes usados: Posibilidades de comercio para remanufacturados de bienes de capital y metalmecánica que puede desarrollarse en el país - AELC no tiene restricciones al ingreso de estos bienes
- ✓ Lo que se importa mejorará competitividad pues se trata de bienes de capital para sectores tales como papel, industria gráfica, textil, etc.
- ✓ La definición contiene criterios que permiten controlar la importación de bienes sometidos a procesos de remanufactura:
  - Total o parcialmente compuestos de partes obtenidas del desensamblaje de mercancías usadas.
  - Procesados, limpiados, inspeccionados, probados o certificados.
  - Condiciones originales de trabajo.
  - Expectativa de vida y una Garantía similar a la de las mercancías nuevas.
  - Mismos estándares de desempeño de una mercancía nueva.
  - Claramente identificados como bienes remanufacturados (etiqueta).



## EXPORTACIÓN

- ✓ Acceso libre e inmediato para el 88% del ámbito agrícola
- ✓ SGP consolidado
- ✓ Concesiones parciales, con preferencias sobre arancel NMF, en ocasiones dentro de contingentes OMC
- ✓ Para algunos productos agrícolas procesados preferencias no menos favorables que las concedidas en el 2008 a la UE
- ✓ Exclusión de algunos productos avícolas, lácteos y diversos químicos

## IMPORTACIÓN

- ✓ Acceso libre e inmediato 62,6%
- ✓ Concesiones parciales con desgravación anual entre 5 y hasta 17 años
- ✓ Para algunos productos se mantiene el mecanismo especial de precios
- ✓ Se aplican contingentes para los quesos provenientes de Suiza
- ✓ Exclusiones de algunos aceites, productos lácteos, carnes de bovino, cueros y pieles



En cuanto a normas de origen se obtuvo trato favorable para:



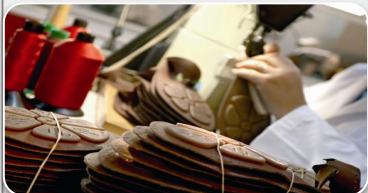
### Sector Químico

- Se convinieron reglas que permiten transformar insumos como los componentes activos para su posterior exportación con preferencias arancelarias.



### Textil y Confecciones

- Se pactaron reglas flexibles para el sector textil y confecciones que permitirán a los confeccionistas importar hilados y telas de terceros países y exportar confecciones elaboradas con los mismos bajo un tratamiento preferencial a cuatro nuevos mercados.



### Calzado

- Se logró acceso en inmediata sin aranceles, con las normas que exigen capelladas regionales permitiendo a la vez la incorporación de materias primas de terceros países.



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

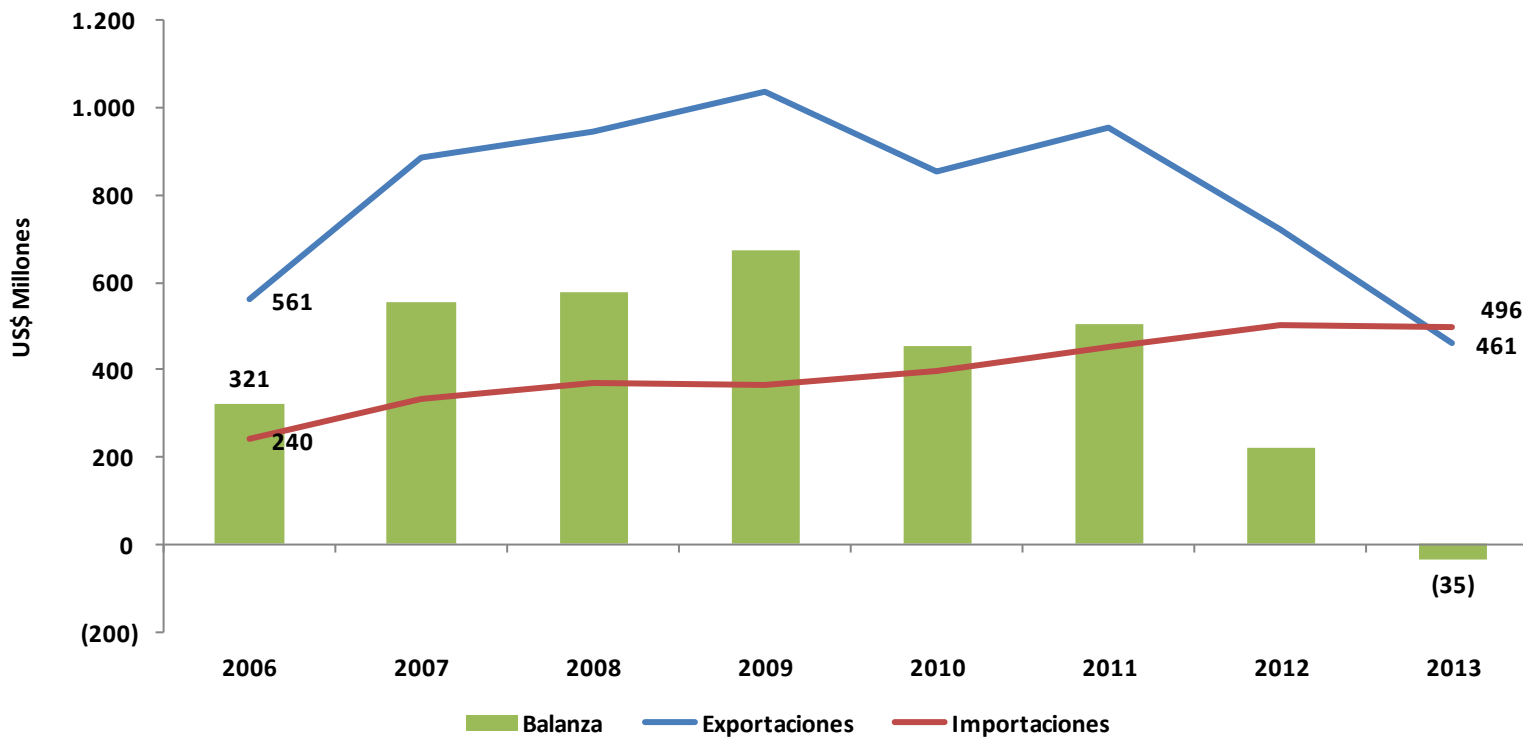
**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## 3. Relaciones comerciales bilaterales



## SUIZA Y LIECHTENSTEIN

### Comercio Total 2006 - 2013



**En el 2012 las exportaciones colombianas hacia Suiza disminuyeron -24,4%, esta situación de desaceleración se mantuvo para 2013 al reducirse -36,1%**



## SUIZA Y LIECHTENSTEIN

### Principales productos de exportación 2011 -2013 Miles de US\$ FOB

Partida	Descripción	Enero - Diciembre			Variación		Participación	
		2011	2012	2013	2011/2012	2012/2013	2012	2013
7108	Oro en bruto, semilabrado o en polvo.	913.400	682.003	432.952	-25,3%	-36,5%	94,5%	94,0%
2616	Minerales de los metales preciosos y sus concentrados.	4.878	11.946	6.421	144,9%	-46,2%	1,7%	1,4%
2701	Hullas y briquetas	11.753	4.653	5.284	-60,4%	13,6%	0,6%	1,1%
3006	Preparaciones y artículos farmacéuticos	3.232	4.248	4.049	31,5%	-4,7%	0,6%	0,9%
8411	Turborreactores y demás turbinas de gas.	-	8.146	2.000	-	-75,4%	1,1%	0,4%
3503	Gelatinas y sus derivados	3.795	2.442	1.939	-35,6%	-20,6%	0,3%	0,4%
2704	Coques y semicoques	-	-	1.505	-	-	0,0%	0,3%
0603	Flores y capullos	1.061	1.028	1.361	-3,2%	32,4%	0,1%	0,3%
7103	Piedras preciosas o semipreciosas	1.826	1.281	1.081	-29,9%	-15,6%	0,2%	0,2%
0803	Bananas	619	527	565	-14,9%	7,3%	0,1%	0,1%
9021	Artículos y aparatos de ortopedia	-	286	411	-	43,8%	0,0%	0,1%
0810	Las demás frutas u otros frutos, frescos.	174	241	405	38,7%	67,6%	0,0%	0,1%
0901	Café	230	98	278	-57,6%	184,8%	0,0%	0,1%
8503	Partes identificables como destinadas, exclusiva o principalm	5	-	270	-100,0%	-	0,0%	0,1%
9805	Menajes.	233	192	184	-17,5%	-4,3%	0,0%	0,0%
<b>Subtotal</b>		<b>941.206</b>	<b>717.091</b>	<b>458.706</b>	<b>-23,8%</b>	<b>-36,0%</b>	<b>99,4%</b>	<b>99,5%</b>
<b>Participación %</b>		<b>98,6%</b>	<b>99,4%</b>	<b>99,5%</b>				
<b>Exportaciones con destino a Suiza</b>		<b>954.098</b>	<b>721.370</b>	<b>460.819</b>	<b>-24,4%</b>	<b>-36,1%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>



## SUIZA Y LIECHTENSTEIN

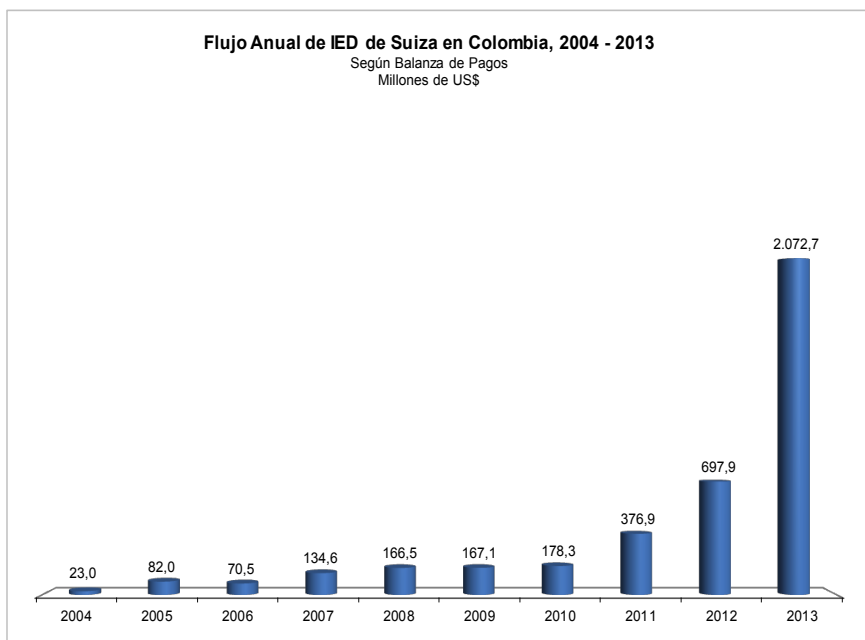
### Principales productos de importación 2011 -2013 Miles de US\$ CIF

Partida	Descripción	Enero - Diciembre			Variación		Participación	
		2011	2012	2013	2012/2011	2013/2012	2012	2013
3002	Sangre humana y animal para usos terapéuticos	46.839	115.863	141.374	147,4%	22,0%	22,5%	27,8%
3004	Medicamentos dosificados	94.077	89.087	88.493	-5,3%	-0,7%	17,3%	17,4%
9021	Artículos y aparatos de ortopedia	38.796	36.691	32.504	-5,4%	-11,4%	7,1%	6,4%
9102	Relojes de pulsera, bolsillo y similares	27.254	28.358	26.720	4,1%	-5,8%	5,5%	5,3%
8443	Máquinas y aparatos para imprimir	27.098	1.511	17.619	-94,4%	1066,1%	0,3%	3,5%
3302	Mezclas de sustancias odoríferas	16.074	16.550	15.092	3,0%	-8,8%	3,2%	3,0%
9018	Instrumentos y aparatos de medicina y similares	9.816	11.079	12.324	12,9%	11,2%	2,2%	2,4%
2922	Compuestos aminados con funciones oxigenadas	8.409	8.638	10.838	2,7%	25,5%	1,7%	2,1%
3215	Tintas de imprimir, escribir o dibujar y demás tintas	10.711	6.914	7.639	-35,5%	10,5%	1,3%	1,5%
8410	Turbinas hidráulicas, ruedas hidráulicas y sus reguladores.	-	1.593	6.586	-	313,4%	0,3%	1,3%
2936	Provitaminas y vitaminas	6.210	7.401	5.954	19,2%	-19,5%	1,4%	1,2%
3204	Materias colorantes orgánicas sintéticas	7.456	7.315	5.273	-1,9%	-27,9%	1,4%	1,0%
2934	Acidos nucleicos y sus sales	5.164	3.520	5.211	-31,8%	48,0%	0,7%	1,0%
9101	Relojes de pulsera, bolsillo y similares (incluidos los contadores de tiempo)	2.649	3.888	4.504	46,7%	15,8%	0,8%	0,9%
2847	Peróxido de hidrógeno (agua oxigenada), incluso solidificado con urea.	3.801	3.848	4.458	1,2%	15,8%	0,7%	0,9%
<b>Subtotal</b>		<b>304.355</b>	<b>342.254</b>	<b>384.589</b>	<b>12,5%</b>	<b>12,4%</b>	<b>66,5%</b>	<b>75,6%</b>
<b>Participación %</b>		<b>65,8%</b>	<b>66,5%</b>	<b>75,6%</b>				
<b>Importaciones originarias de (Varios Elementos)</b>		<b>462.398</b>	<b>514.716</b>	<b>508.816</b>	<b>11,3%</b>	<b>-1,1%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>

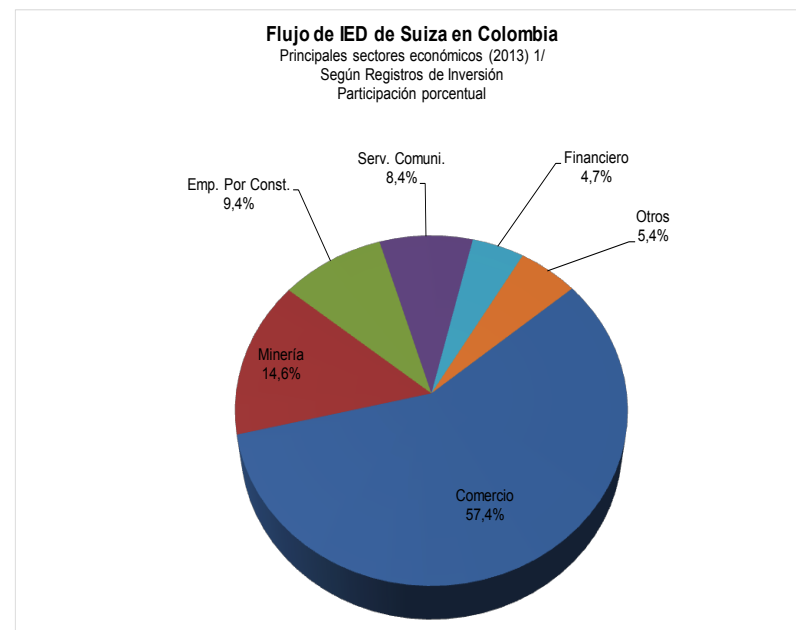


## SUIZA Y LIECHTENSTEIN

### Inversión Extranjera de Suiza en Colombia\* 2004 - 2013



Fuente: Banco de la República, Subgerencia de Estudios Económicos y Departamento de Cambios Internacionales.



Fuente: Banco de la República - Subgerencia de Estudios Económicos y Departamento de Cambios Internacionales.

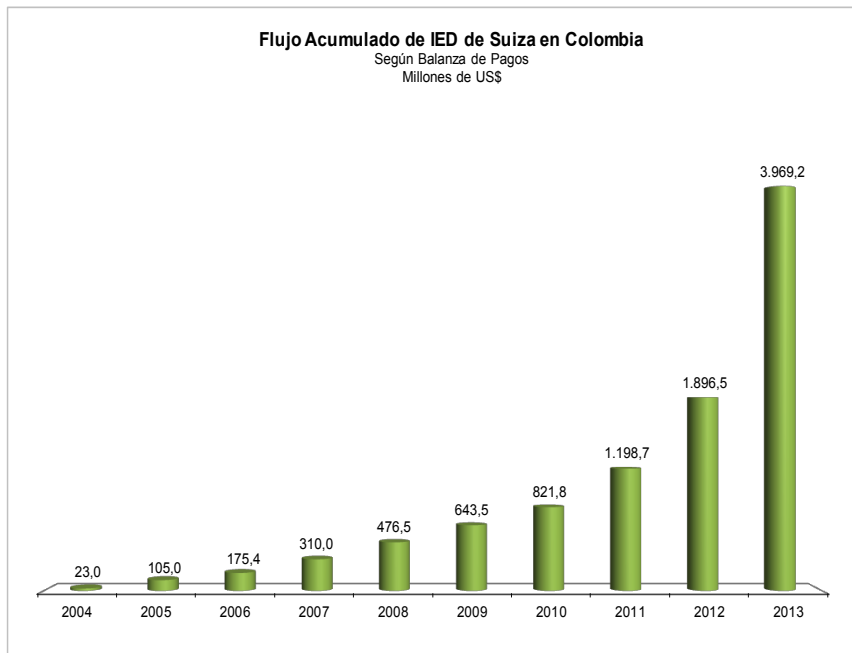
1/ La información de sectores según el país de origen de la inversión publicada en este informe es una estimación realizada con base en lo reportado en los registros de inversión.



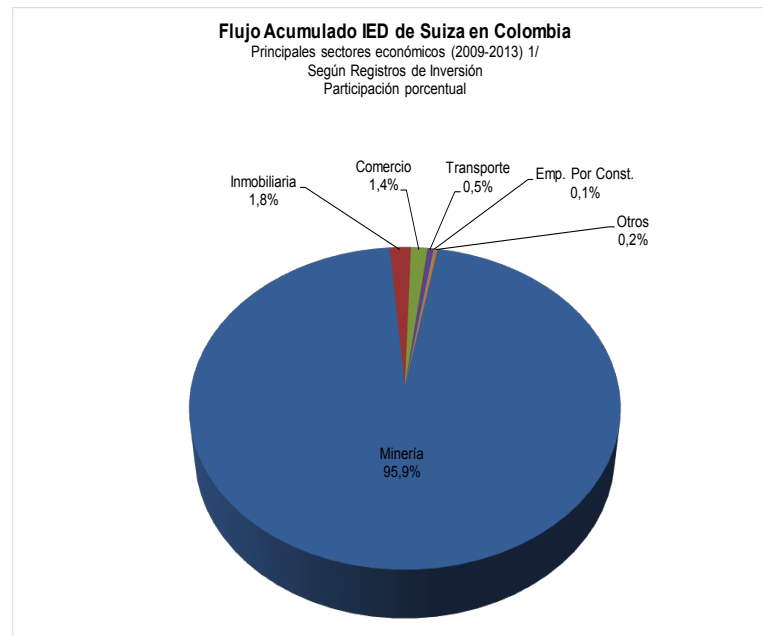


## SUIZA Y LIECHTENSTEIN

### Inversión Extranjera de Suiza en Colombia\* 2004 - 2013



Fuente: Banco de la República, Subgerencia de Estudios Económicos y Departamento de Cambios Internacionales.



Fuente: Banco de la República - Subgerencia de Estudios Económicos y Departamento de Cambios Internacionales.

1/ La información de sectores según el país de origen de la inversión publicada en este informe es una estimación realizada con base en lo reportado en los registros de inversión.



## **4. Principales logros obtenidos por Colombia en el Tratado de Libre Comercio**



Tipo - Gerencia	Octubre 2008- junio 2011	Julio 2011- marzo 2014	Diferencia	Variación
<b>No mineras ni café</b>	<b>31.968.608</b>	<b>47.197.442</b>	<b>15.228.834</b>	<b>47,60%</b>
Agroindustria	17.499.112	16.694.796	-804.317	-4,60%
Manufacturas e insumos	12.225.254	27.682.220	15.456.966	126,40%
Otros	76.425	192.562	116.137	152,00%
Prendas de vestir	2.167.798	2.621.109	453.311	20,90%
Servicios	20	6.756	6.737	34546,20%
<b>Mineras y café</b>	<b>2.478.669.748</b>	<b>1.795.972.440</b>	<b>-682.697.308</b>	<b>-27,50%</b>
Mineras y Café	2.478.669.748	1.795.972.440	-682.697.308	-27,50%
<b>Total general</b>	<b>2.510.638.356</b>	<b>1.843.169.882</b>	<b>-667.468.474</b>	<b>-26,60%</b>

✓ Entre julio de 2011 y marzo de 2014, las ventas externas totales a Suiza alcanzaron un total de US\$1.843,17 millones, cifra inferior a los US\$2.510,4 millones registrados entre octubre de 2008 y junio de 2011, debido a la caída en las exportaciones de los aceites crudos de petróleo y de oro.

✓ Las exportaciones no mineras registraron un incremento de 47,6% al sumar US\$15,2 millones más en relación con el mismo período inmediatamente anterior.

✓ En los 3 primeros meses del 2014, las exportaciones no mineras a Suiza crecieron 75,4%, al exportar US\$2,1 millones más que en el primer trimestre de 2013 cuando exportó US\$2,7 millones



- ✓ **Manufacturas.** Sector de mayor crecimiento neto con la entrada en vigencia del TLC, variación de 126,4% entre julio de 2011 y marzo de 2014. Subsectores mayor contribución: partes de otros medios de transporte y productos farmacéuticos.



- ✓ **Prendas de vestir.** Crecimiento de 21%. Subsectores mayor contribución: confecciones y textiles. Prendas más demandas en confecciones, una vez entró en vigencia el TLC: camisas, blusas, camisetas y pantalones de algodón.



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## Tratado de Libre Comercio Colombia- AELC

*Por sectores*



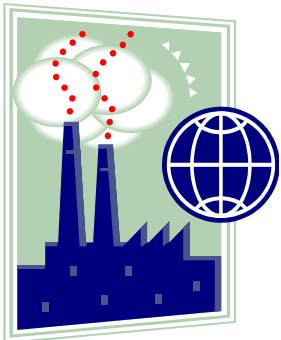
- ✓ **Agroindustria.** Leve descenso, -4,5%. Menores exportaciones de tabaco en US\$1,3 millones y los demás productos agroindustriales en US\$1,8 millones. Sin embargo, subsectores de azúcares y mieles, derivados del café y frutas excepto banano registraron crecimientos netos de US\$1,61 millones, US\$1,51 y US\$413.680, respectivamente.



- ✓ **Empresas exportadoras de productos no mineros a Suiza. 327** empresas exportaron entre julio de 2011 y marzo de 2014. Con montos superiores a US \$10.000, **153** empresas, **24** empresas más respecto al periodo anterior.



- ✓ **Nuevas empresas. 166** empresas exportaron por primera vez a Suiza por montos superiores a US\$1.000, entre julio de 2011 y marzo de 2014. Subsectores con mayor número de empresas nuevas son, autopartes (34), flores frescas (22) y confecciones (16).





- ✓ **Productos nuevos exportados a Suiza. 119** por montos superiores a US\$1.000. Se destacan: prótesis dentales, glándulas, órganos y sustancias humanas, lana y pelo fino u ordinario, enrollados en bolas, tijeras, alfombras, estrógenos y progestógenos, aparatos de odontología, tubos de rayos x, calcomanías, estampas, grabados y fotografías, ampicilina, suero antiofídico, calcetines, azúcares de caña o de remolacha, entre otros.



- ✓ **Exportaciones agroindustriales a Suiza.** Primer trimestre de 2014 comparado con el periodo enero-marzo de 2013, crecimiento en **66,6%** (US\$1,1 millones en 2013 a 1,9 millones en 2014). Productos mayor crecimiento: flores frescas, gelatinas y frutas frescas.



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## **5. Oportunidades que ofrece el Acuerdo de Libre Comercio**





✓ **PROEXPORT** ha identificado, entre otros los siguientes productos con oportunidades de exportación a Suiza:

- Azúcares y mieles,
- Cacao
- Flores y follajes
- Frutas frescas
- Frutas y hortalizas procesadas
- Artesanías
- Artículos del hogar
- Artículos promocionales
- Autopartes
- Cosméticos



- Productos de aseo,
- Productos farmacéuticos
- Joyería,
- Manufacturas de cuero
- Ropa de hogar
- Ropa deportiva
- Ropa infantil
- Ropa de control
- Textiles e insumos,
- Uniformes,
- Vestidos de baño





✓ **CAAC.** Centro de Aprovechamiento de los Acuerdos Comerciales



- Creado por el Gobierno Nacional en Agosto de 2013.
- Objetivo principal: apoyar al empresariado colombiano para lograr que los bienes y servicios nacionales, aprovechen las oportunidades comerciales que han abierto los tratados comerciales suscritos con otros países.



✓ El MinCIT, ha desarrollado varios proyectos en materia de Cooperación con Secretaría de Estado de Asuntos Económicos (**SECO**) y se continúa trabajando de manera muy estrecha con esta entidad suiza.

✓ Proexport y el Programa Suizo de Promoción de Importaciones (**SIPPO**) han sido grandes aliados en el desarrollo de actividades de promoción para exportadores colombianos del sector de ingredientes naturales para la industria de alimentos y accesorios para el hogar.

✓ Para Proexport es de gran importancia **ampliar** estos esfuerzos a más sectores con potencial exportador a los Países AELC. Entre estos sectores se encuentran prendas de vestir, servicios y turismo.





MinCIT  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

PROSPERIDAD  
PARA TODOS

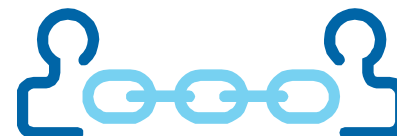
## Tratado de Libre Comercio Colombia- AELC *Oportunidades en Cooperación*



✓ Nuevas posibilidades de Proyectos: Se considera de gran importancia desarrollar actividades encaminadas a la **adecuación de la oferta exportable** con el fin de que los productos cumplan con los requerimientos legales y de los compradores del mercado AELC.



✓ Colombia enfrenta otros grandes desafíos, como son el de trabajar la **asociatividad** y las **cadenas de producción** con el fin de obtener mejor calidad y mayores volúmenes de producción.





**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

## **6. Como acceder a la información del Acuerdo Comercial**



The screenshot shows a web browser displaying the website [www.tlc.gov.co](http://www.tlc.gov.co). The page features the logos of the Republic of Colombia, MinCIT (Ministerio de Comercio, Industria y Turismo), and the slogan "PROSPERIDAD PARA TODOS". The main navigation bar includes "Inicio", "Ministerio", "El Ministro", "Perfiles Económicos Países", "Comercio Exterior", and "Prensa".

The featured article is titled "Acuerdo de Libre Comercio entre la República de Colombia y los Estados AELC (EFTA)". Below the title are logos for EFTA and AELC. The article text states: "El Acuerdo de Libre Comercio entre la República de Colombia y los Estados AELC (EFTA), se suscribió el 25 de noviembre de 2008 y fue aprobado mediante Ley 1372 del 7 de enero de 2010. El primero de julio de 2011 entró en vigor el Tratado de Libre Comercio entre Colombia y dos de los países miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio –AELC- o EFTA, Suiza y Liechtenstein. Si bien la negociación se desarrolló en conjunto con los cuatro Estados miembros de la AELC (Suiza, Liechtenstein, Noruega e Islandia), la puesta en marcha del Tratado exige la ratificación por parte del Parlamento de cada país. Esta condición ha generado avances diferentes en cada país. Suiza ratificó el tratado el 29 de octubre y Liechtenstein el 26 de noviembre de 2009, y Noruega e Islandia aún no han comenzado el procedimiento, por lo que para esos dos países el Acuerdo entrará en vigor después de que se notifique a Colombia la culminación del proceso de ratificación."

On the left side of the page, there is a section titled "Acuerdos Vigentes" (Active Agreements) with a sub-section for "EFTA" showing the flags of Norway, Sweden, Switzerland, and Liechtenstein. A sidebar on the right lists "Temas de Interés" (Topics of Interest) including: "Viceministra de Comercio Exterior participó en foro de importadores", "MinCIT respalda denominación de origen para butifarra soledaña", "MinCIT destaca potencial de los empresarios de Bolívar", "Ministro Rojas, en diálogo directo con empresarios de Nariño", "Socorro, nuevo miembro de la red turística de pueblos patrimonio", and "‘Boycacá territorio de sabores’: una iniciativa campeona".



**MinCIT**  
Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

Tratado de Libre Comercio  
Colombia- AELC

**MUCHAS GRACIAS**